



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 20 februari 2014
(OR. en)**

**17874/13
ADD 1**

**PV/CONS 68
AGRI 859
PECHE 626**

UTKAST TILL PROTOKOLL

Ärende: **3285:e** mötet i Europeiska unionens råd (**JORDBRUK OCH FISKE**) i
Bryssel den 16 och 17 december 2013

PUNKTER FÖR OFFENTLIG ÖVERLÄGGNING¹

Sida

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

A-PUNKTER (dok. 17574/13 + ADD 1)

1. Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om minimikrav för ökad rörlighet för arbetstagare genom förbättrade villkor för intjänande och bevarande av kompletterande pensionsrättigheter [första behandlingen] 5
2. Europaparlamentets och rådets förordning om särskilda bestämmelser för stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet Europeiskt territoriellt samarbete [första behandlingen] (L + U)..... 5
3. Europaparlamentets och rådets förordning om Sammanhållningsfonden och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1084/2006 [första behandlingen] (L + U)..... 6
4. Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska regionala utvecklingsfonden och om särskilda bestämmelser för målet Investering för tillväxt och sysselsättning samt om upphävande av förordning (EG) nr 1080/2006 [första behandlingen] (L + U)..... 6
5. Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska socialfonden och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1081/2006 [första behandlingen] (L)..... 7
6. Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1082/2006 om en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS) för att förtydliga, förenkla och förbättra bildandet av sådana grupperingar och deras funktion [första behandlingen] (L + U)... 7
7. Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 [första behandlingen] (L + U)..... 9
8. Europaparlamentets och rådets beslut om en civilskyddsmekanism för unionen [första behandlingen] (L + U)..... 14

¹ Överläggningar om unionens lagstiftningsakter (artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen) samt andra offentliga överläggningar och offentliga debatter (artikel 8 i rådets arbetsordning).

9.	Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 55/2008 om införande av autonoma handelsförmåner för Republiken Moldavien [första behandlingen] (L).....	15
10.	Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program Rättsliga frågor för perioden 2014–2020 [första behandlingen] (L).....	15
11.	Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program Rättigheter, jämlikhet och medborgarskap för perioden 2014–2020 [första behandlingen] (L).....	15
12.	Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EU) nr 99/2013 om programmet för europeisk statistik 2013–2017 [första behandlingen] (L).....	16
13.	Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1927/2006 [första behandlingen] (L).....	16
14.	Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av direktiv 2003/87/EG vad gäller att förtydliga bestämmelserna om tidsschemat för auktioner av utsläppsrätter för växthusgaser [första behandlingen] (L + U).....	16
15.	Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller förfarandena för antagande av vissa åtgärder (Omnibus I) [första behandlingen] (L + U).....	18
16.	Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller beviljande av delegerade befogenheter för antagande av vissa åtgärder (Omnibus II) [första behandlingen] (L + U)	22
17.	Europaparlamentets och rådets förordning om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 637/2008 och rådets förordning (EG) 73/2009 [första behandlingen] (L + U).....	21
18.	Europaparlamentets och rådets förordning om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 [första behandlingen] (L + U).....	24
19.	Europaparlamentets och rådets förordning om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 [första behandlingen] (L + U)	27
20.	Europaparlamentets och rådets förordning om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 [första behandlingen] (L + U)	28

21. Europaparlamentets och rådets förordning om vissa övergångsbestämmelser för stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu), om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 vad gäller resurser och resursfördelning avseende år 2014 och om ändring av rådets förordning (EG) nr 73/2009 och Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr .../2013, (EU) nr .../2013 och (EU) nr .../2013 vad gäller deras tillämpning under år 2014 [första behandlingen] (L + U) 29

B-PUNKT (dok. 17569/13)

4. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om informationsåtgärder och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland [första behandlingen] 30

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET – ANTAGANDEN

A-PUNKTER (dok. 17575/13)

1. Rådets förordning om fastställande av vissa stöd och bidrag inom ramen för den samlade marknadsordningen för jordbruksprodukter 30
32. Rådets förordning om Europeiska atomenergigemenskapens forsknings- och utbildningsprogram (2014–2018) som kompletterar Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation 31

*

*

*

LAGSTIFTNINGSÖVERLÄGGNINGAR

(offentlig överläggning i enlighet med artikel 16.8 i fördraget om Europeiska unionen)

A-PUNKTER

1. Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om minimikrav för ökad rörlighet för arbetstagare genom förbättrade villkor för intjänande och bevarande av kompletterande pensionsrättigheter [första behandlingen]

– Politisk överenskommelse

17221/13 SOC 1008 PENS 4 ECOFIN 1105 CODEC 2809

+ ADD 1

+ ADD 2

godkänt av Coreper I den 11 december 2013

Rådet bekräftade den politiska överenskommelsen om texten i dok. 17221/13 ADD 1 inför antagandet av sin ståndpunkt vid första behandlingen (rättslig grund: artikel 46 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt).

Uttalande från Tyskland

"Tyskland samtycker till direktivet. Den nya regel som inom ramen för trepartsmötena har införts i artikel 5.3, varigenom arbetstagarens samtycke utan undantag krävs för utbetalning av förvärvade pensionsrättigheter, är emellertid inte lämplig. När de förvärvade pensionsrättigheterna är mycket små, leder denna regel till en oproportionerligt stor byråkratisk börda, som inte är motiverad vare sig ur arbetstagarens eller arbetsgivarens synvinkel."

2. Europaparlamentets och rådets förordning om särskilda bestämmelser för stöd från Europeiska regionala utvecklingsfonden till målet Europeiskt territoriellt samarbete [första behandlingen] (L + U)

PE-CONS 81/13 FSTR 89 FC 51 REGIO 177 SOC 643 AGRISTR 91

PECHE 346 CADREFIN 213 CODEC 1916

Rådet godkände ändringarna i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 178 i EUF-fördraget.)

Gemensamt uttalande från Europaparlamentet och rådet om tillämpningen av artikel 6 i Eruf-förordningen, artikel 15 i ETS-förordningen och artikel 4 i Sammanhållningsfondsförordningen

"Europaparlamentet och rådet noterar kommissionens försäkring till EU-lagstiftaren att de gemensamma utfallsindikatorerna för Eruf-förordningen, ETS-förordningen och Sammanhållningsfondsförordningen, som ska tas med i en bilaga till varje förordning, är resultatet av en längre förberedande process som inbegriper utvärderingsexperter från både kommissionen och medlemsstaterna och i princip förväntas förbli stabila."

3. Europaparlamentets och rådets förordning om Sammanhållningsfonden och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1084/2006 [första behandlingen] (L + U)
PE-CONS 82/13 FSTR 90 FC 52 REGIO 178 SOC 646 AGRISTR 92
PECHE 348 CADREFIN 214 CODEC 1918

Rådet godkände ändringarna i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 177 i EUF-fördraget.)

Gemensamt uttalande från Europaparlamentet och rådet
om tillämpningen av artikel 6 i Eruf-förordningen, artikel 15 i ETS-förordningen och artikel 4 i Sammanhållningsfondsforordningen

"Europaparlamentet och rådet konstaterar att kommissionens försäkran till EU-lagstiftaren att de gemensamma utfallsindikatorer för Eruf-förordningen, ETS-förordningen och Sammanhållningsfondsforordningen som ska tas med i en bilaga till varje förordning är resultatet av en längre förberedande process som inbegriper utvärderingsexperter från både kommissionen och medlemsstaterna och i princip förväntas förbli stabila."

4. Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska regionala utvecklingsfonden och om särskilda bestämmelser för målet Investering för tillväxt och sysselsättning samt om upphävande av förordning (EG) nr 1080/2006 [första behandlingen] (L + U)
PE-CONS 83/13 FSTR 91 FC 53 REGIO 179 SOC 647 AGRISTR 93
PECHE 349 CADREFIN 215 CODEC 1919

+ COR 1

+ COR 2 (mt)

Rådet godkände ändringarna i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artiklarna 178 och 349 i EUF-fördraget.)

Gemensamt uttalande från Europaparlamentet och rådet
om tillämpningen av artikel 6 i Eruf-förordningen, artikel 15 i ETS-förordningen och artikel 4 i Sammanhållningsfondsforordningen

"Europaparlamentet och rådet konstaterar att kommissionens försäkring till EU-lagstiftaren om att de gemensamma utfallsindikatorerna för Eruf-förordningen, ETS-förordningen och Sammanhållningsfondsforordningen ska tas med i en bilaga till varje förordning, är resultatet av en längre förberedande process som inbegriper utvärderingsexperter från både kommissionen och medlemsstaterna och som i princip förväntas förbli stabil."

Uttalande från kommissionen
om artikel 11.2

"Kommissionen delar det mål som parlamentet har fört fram, att förenkla förfarandena för statligt stöd avseende driftsstöd till företag i de yttersta randområdena för att kompensera för de extra kostnader som förorsakas av deras särskilda ekonomiska och sociala situation.

Enligt det förslag till framtida allmän gruppundantagsförordning som kommissionens avdelningar offentliggjorde nyligen ska driftsstöd för att kompensera för vissa extra kostnader som stödmottagare i dessa områden har anses vara förenligt med den inre marknaden, enligt villkoren i den förordningen, och ska således undantas från anmälningsplikten enligt artikel 108.3 i EUF-fördraget. Kommissionen anser att man utifrån detta kommer att kunna uppnå den eftersträlvade förenklingen, och kommer att ta fullständig hänsyn till alla anmärkningar från medlemsstaterna i det pågående samrådsförfarandet inför antagandet av förordningen 2014."

5. Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska socialfonden och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1081/2006 [första behandlingen] (L)

PE-CONS 87/13 FSTR 97 SOC 669 REGIO 186 CADREFIN 224 CODEC 1971

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 164 i EUF-fördraget.)

6. Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1082/2006 om en europeisk gruppering för territoriellt samarbete (EGTS) för att förtydliga, förenkla och förbättra bildandet av sådana grupperingar och deras funktion [första behandlingen] (L + U)

PE-CONS 84/13 REGIO 184 CADREFIN 222 CODEC 1960

Rådet godkände ändringarna i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 175 tredje stycket och artiklarna 209.1 och 212.1 i EUF-fördraget.)

Gemensamma uttalanden av Europaparlamentet, rådet och kommissionen:

Om information och artikel 4 och 4a i EGTS-förordningen

"Europaparlamentet, rådet och kommissionen beslutar att vidta mer samordnade åtgärder för att sprida information mellan och inom institutionerna och medlemsstaterna om EGTS som ett alternativt instrument för territoriellt samarbete på alla politikområden i unionen.

I detta sammanhang uppmanar Europaparlamentet, rådet och kommissionen särskilt medlemsstaterna att vidta lämpliga åtgärder för samordning och kommunikation mellan nationella myndigheter och mellan myndigheter i olika medlemsstater för att garantera tydlighet, effektivitet och öppenhet i förfarandena för godkännande av nya grupperingar inom de fastställda tidsfristerna."

Om artikel 1.9 i EGTS-förordningen

"Europaparlamentet, rådet och kommissionen beslutar följande: När medlemsstaterna genom tillämpning av artikel 9.2 i i förordning (EU) nr 1082/2006, i dess ändrade lydelse, utvärderar de bestämmelser som enligt förslaget till avtal ska tillämpas för grupperingens personal ska de sträva efter att beakta de olika anställningsformer som grupperingen kan välja mellan, både privaträttsliga och offentligrättsliga.

Om anställningsavtalen för grupperingens personal regleras av privaträttsliga bestämmelser ska medlemsstaterna också beakta relevant unionslagstiftning, t.ex. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 593/2008 av den 17 juni 2008 om tillämplig lag för avtalsförpliktelser (Rom I) samt tillhörande rättspraxis i de medlemsstater som ingår i grupperingen.

Europaparlamentet, rådet och kommissionen fastslår också att om anställningsavtalen för grupperingens personal regleras av offentligrättsliga bestämmelser ska tillämplig nationell rätt vara den som gäller i den medlemsstat där grupperingens respektive organ är beläget. Offentlig nationell rätt i den medlemsstat där grupperingen har sitt registrerade säte kan dock tillämpas på de personer som redan omfattas av dessa bestämmelser innan de anställs av grupperingen."

Om Regionkommitténs roll i samband med EGTS-plattformen

"Europaparlamentet, rådet och kommissionen erkänner Regionkommitténs viktiga arbete med EGTS-plattformen och uppmuntrar Regionkommittén att fortsätta att följa verksamheten i aktiva och planerade grupperingar, att organisera utbyte av bästa metoder och att kartlägga gemensamma problem."

7. Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden, om fastställande av allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 [första behandlingen] (L + U)

PE-CONS 85/13 FSTR 96 FC 56 REGIO 185 SOC 665 AGRISTR 97

PECHE 364 CADREFIN 223 CODEC 1966

+ COR 1 (it)

Rådet godkände ändringarna i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog den föreslagna och därigenom ändrade akten i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt varvid den brittiska delegationen lade ner sin röst. (Rättslig grund: artikel 177 i EUF-fördraget.)

Gemensamma uttalanden från rådet och kommissionen:

Om artikel 67

"Rådet och kommissionen är överens om att artikel 67.4, som innebär att förenklade kostnader enligt artikel 67.1 b–d inte får tillämpas om en insats eller ett projekt som ingår i en insats enbart genomförs genom offentlig upphandling, inte utesluter att genomförande av en insats genom offentlig upphandling som leder till betalningar från stödmottagaren till entreprenören på grundval av på förhand fastställda kostnader per enhet. Rådet och kommissionen är överens om att de kostnader som fastställs och betalas av stödmottagaren på grundval av dessa kostnader per enhet, som fastställts genom offentlig upphandling, ska vara verkliga kostnader som faktiskt uppkommit och betalats av stödmottagaren enligt artikel 67.1 a."

Om artikel 145.7

"Rådet och kommissionen bekräftar att hänvisningen till termen "tillämplig rätt" vid tillämpningen av artikel 145.7 i fråga om bedömningen av allvarliga brister i förvaltnings- och kontrollsystemens förmåga att fungera effektivt omfattar tolkningar av denna lagstiftning av antingen domstolen, tribunalen eller kommissionen (inklusive kommissionens tolkningsnoter) som är tillämpliga vid den tidpunkt då de relevanta förvaltningsförklaringarna, årliga kontrollrapporterna och revisionsyttrandena lämnades in till kommissionen."

Gemensamma uttalanden från Europaparlamentet, rådet och kommissionen:

Om översynen av Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 vad gäller omformning av anslag

"Europaparlamentet, rådet och kommissionen är överens om att, vid översynen av budgetförordningen för att harmonisera Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 med den fleråriga budgetramen för 2014–2020, införa de bestämmelser som krävs för att kunna bevilja medel från resultatreserven och vad gäller genomförandet av finansieringsinstrument enligt artikel 39 (initiativet för små och medelstora företag) enligt förordningen om gemensamma bestämmelser för de europeiska struktur- och investeringsfonderna, vad gäller omformning av

- i) anslag som beviljats för program i förhållande till resultatreserven och som måste återtas till följd av att de prioriterade delmålen för dessa program inte hade uppnåtts, och
- ii) anslag som beviljats för de program som avses i artikel 39.4 b och som måste återtas på grund av att en medlemsstat tvingats avbryta sitt deltagande i finansieringsinstrumentet."

Om artikel 1

"Om det, för att ta hänsyn till EHFF och EJFLU, behöver göras ytterligare motiverade undantag från de gemensamma reglerna åtar sig Europaparlamentet, rådet och Europeiska kommissionen att möjliggöra sådana undantag genom att med vederbörlig omsorg göra de ändringar som krävs i förordningen om gemensamma bestämmelser för de europeiska struktur- och investeringsfonderna."

Gemensamt uttalande från Europaparlamentet och rådet

om att utesluta möjligheten till retroaktivitet vad gäller tillämpningen av artikel 5.3

"Europaparlamentet och rådet har kommit överens om följande:

- Rörande tillämpningen av artiklarna 14.2, 15.1 c och 26.2 i förordningen om gemensamma bestämmelser för de europeiska struktur- och investeringsfonderna ska de åtgärder som medlemsstaterna, under förberedelsefasen av en medlemsstats programförfarande, vidtar för att engagera de parter som avses i artikel 5.1 i förberedandet av partnerskapsavtalet och de program som anges i artikel 5.2 omfatta alla praktiska åtgärder som medlemsstaterna vidtar oberoende av tidpunkt, samt åtgärder som de vidtog innan förordningen trädde i kraft och före den dag då den delegerade akten för en europeisk uppförandekod som ska antas i enlighet med artikel 5.3 i samma förordning trädde i kraft, förutsatt att de mål med partnerskapsprincipen som fastställs i den förordningen uppnås. I detta sammanhang ska medlemsstaterna, i enlighet med sin nationella och regionala behörighet, besluta om innehållet i både det föreslagna partnerskapsavtalet och de föreslagna programförslagen, i enlighet med relevanta bestämmelser i förordningen och de fondspecifika reglerna.

- Den delegerade akten om en europeisk uppförandekod, som har antagits i enlighet med artikel 5.3 kommer på inga villkor och varken direkt eller indirekt att tillämpas retroaktivt, i synnerhet när det gäller partnerskapsavtalets och programmens godkännandeförfaranden, eftersom det inte är EU:s lagstiftares avsikt att överföra befogenheter till kommissionen som skulle kunna göra det möjligt för den att förkasta eller godkänna partnerskapsavtal och program uteslutande på grund av att den europeiska uppförandekod som har antagits i enlighet med artikel 5.3 inte har uppfyllts.
- Europaparlamentet och rådet uppmanar kommissionen att snarast möjligt ge dem tillgång till utkastet till den delegerade akt som ska antas enligt artikel 5.3, dock senast det datum då den politiska överenskommelsen om förordningen om gemensamma bestämmelser för de europeiska struktur- och investeringsfonderna antas av rådet eller det datum då omröstningen om förslaget till betänkande om förordningen sker i Europaparlamentet, beroende på vilket som infaller först."

Uttalanden från kommissionen:

Om artikel 123.5

"Syftet med bestämmelsen är att säkerställa revisionsmyndigheternas reella oberoende när det operativa programmets storlek innebär en högre risk, utan att behöva ompröva organisationen för de revisionsmyndigheter där erfarenheterna från programperioden 2007–2013 visat att de faktiskt varit oberoende och tillförlitliga.

Kommissionen kommer aktivt att försöka tillämpa bestämmelserna i artikel 73.3 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 och artikel 73.3 i rådets förordning nr 1198/2006 så att den, i de fall där den kan konstatera att kriterierna är uppfyllda, så snart som möjligt och före utgången av 2013 kan informera medlemsstaten om att den i huvudsak kan förlita sig på revisionsmyndighetens yttrande."

Om artikel 22

- "1. Kommissionen anser att huvudändamålet med kvalitetsramen är att stimulera faktiskt genomförande av program för att uppnå de planerade resultaten och att åtgärderna i punkterna 6 och 7 bör tillämpas med vederbörlig hänsyn till detta ändamål.
2. I de fall kommissionen helt eller delvis har ställt in mellanliggande betalningar till ett prioriterat område enligt punkt 6 får medlemsstaten fortsätta att begära betalningar för det prioriterade området för att undvika återtagande för programmet enligt artikel 86.
3. Kommissionen bekräftar att den kommer att tillämpa bestämmelserna i artikel 22.7 så att det inte uppstår någon dubbel förlust av medel vid underprestation i förhållande till mål som är kopplade till underutnyttjande av medel inom ett prioriterat område. Om åtaganden avseende ett program har återtagits till följd av tillämpningen av artiklarna 86–88 med en efterföljande minskning av stödbeloppet för det prioriterade området, eller om det belopp som tilldelats det prioriterade området vid slutet av programperioden inte har utnyttjats fullt ut, ska de berörda målen i kvalitetsramen justeras proportionellt vid tillämpningen av artikel 22.7."

Avseende kompromisstext om indikatorer

"Kommissionen bekräftar att den kommer att färdigställa sina riktlinjer om de gemensamma indikatorerna för Eruf, ESF, Sammanhållningsfonden och det europeiska territoriella samarbetet i samråd med respektive utvärderingsnätverk bestående av nationella experter senast tre månader efter det att förordningarna antagits. Dessa riktlinjer kommer att innehålla definitioner av var och en av de gemensamma indikatorerna samt metoder för insamling och rapportering av data om de gemensamma indikatorerna."

Om etappuppdelning av insatserna inom ramen för sammanhållningspolitikens operativa program från programperioden 2007–2013 under programperioden 2014–2020

"Som en allmän princip måste medlemsstaterna se till att alla insatser fungerar, vilket innebär att de är klara och används, senast vid tidpunkten för inlämnande av avslutandedokumentet för att relaterade utgifter ska kunna förklaras som stödberättigande. Det erinras om att varje insats bör väljas ut och genomföras för att bidra till att målen i ett särskilt program eller prioriterat område uppnås.

Medlemsstaterna ansvarar för utformningen av varje insats, inbegripet dess tillämpningsområde, mål och resultat. Detta ger medlemsstaterna den flexibilitet som är nödvändig för att välja ut de stödinsatser som kommer att fungera i slutet av en programperiod.

I undantagsfall och under vederbörligen motiverade omständigheter kan medlemsstaterna behöva justera en utvald insats som inte kan avslutas senast vid utgången av perioden genom att dela upp dess genomförande över två programperioder. Kommissionen bekräftar att denna flexibilitet föreligger på de villkor som fastställts för programavslutandet (riktlinjer om avslutande av operativa program som antagits för stöd som beviljats av Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden (2007–2013)). I ett sådant fall utgör de två faserna separata insatser som ska genomföras enligt de bestämmelser som gäller för respektive programperiod, även om det övergripande mål som ska uppnås efter genomförandet av de båda faserna för att se till att insatserna fungerar bör fastställas för varje fas.

Dessutom får kommissionen godkänna en etappuppdelning av större projekt om genomförandeperioden förväntas bli längre än programperioden antingen i beslutet om godkännande av ett större projekt eller i en senare ändring av detta."

Om artikel 127 vad gäller icke-statistiskt urval

"Vad gäller frågan om icke-statistiskt urval noterar kommissionen att det föreskrivs i artikel 127.1 att urvalet måste omfatta minst 5 % av insatserna för vilka utgifter under ett räkenskapsår har deklarerats för kommissionen och 10 % av de utgifter som under ett räkenskapsår har deklarerats för kommissionen. Den noterar vidare att det framgår av den vägledning som kommissionen gett revisionsmyndigheterna under programperioden 2007–2013 att urvalet i allmänhet måste omfattas minst 10 % av insatserna när en icke-statistisk urvalsmetod används. Kommissionen anser att möjligheten att minska urvalet till 5 % av insatserna innebär en risk att urvalet inte blir tillräckligt representativt och därför kommer att minska revisionsgarantin."

Om schablonsatser

"Kommissionen noterar att medlemsstaterna har ett starkt önskemål om att man så snart som möjligt ska fastställa en schablonsats för inkomster i sektorer och undersektorer inom IKT-området, FoU och innovation samt energieffektivitet, i enlighet med artikel 61.3 i förordningen om gemensamma bestämmelser. När man fastställer schablonsatser krävs tillförlitliga och representativa historiska data, för att få ett tillförlitligt underlag och minska riskerna för överfinansiering. Kommissionen kommer därför att förbereda en upphandling av en studie för att samla in och analysera nödvändiga uppgifter från hela EU, utan att invänta antagandet av lagstiftningspaketet. Den kommer att planera och leda studien och dra slutsatser av resultatet, för att genom en delegerad akt fastställa schablonsatser för dessa sektorer och undersektorer så snart som möjligt och senast den 30 juni 2015."

Om artikel 23

"Kommissionen bekräftar att den, inom sex månader efter det att förordningen om gemensamma bestämmelser har trätt ikraft, kommer att fastställa riktlinjer i form av ett meddelande från kommissionen, där den förklarar hur bestämmelserna om åtgärder som sammanlänkar effektiva europeiska struktur- och investeringsfonder med sund ekonomisk styrning i artikel 23 i förordningen om gemensamma bestämmelser kommer att tillämpas. Riktlinjerna kommer bland annat att omfatta följande delar:

- Beträffande artikel 23.1, begreppet "se över" samt olika typer av de ändringar i partnerskapsöverenskommelserna och programmen som kommissionen kan begära. Det ska även klargöras vad som avses med "effektiva åtgärder" i artikel 23.6.
- Beträffande artikel 23.6 ska det anges under vilka omständigheter betalningar kan hållas inne, samt kriterier som kan vara relevanta för att fastställa vilka program som kan avbrytas eller på vilken nivå betalningar kan hållas inne."

Om ändringar av partnerskapsöverenskommelser och program i förhållande till artikel 23

"Kommissionen anser att den trots bestämmelserna i artikel 23.4 och 23.5 när så krävs kan framföra synpunkter på förslagen till ändringar av partnerskapsöverenskommelser och program som medlemsstaterna lämnar in i enlighet med artikel 23.4, särskilt när dessa inte överensstämmer med de svar som medlemsstaten tidigare lämnat i enlighet med artikel 23.3, och under alla omständigheter på grundval av artiklarna 16 och 30. Den anser att den frist på tre månader för att anta beslutet om godkännande av ändringar i partnerskapsöverenskommelser och relevanta program som anges i artikel 23.5 ska räknas från när förslagen till ändringar lämnas in i enlighet med punkt 4, under förutsättning att man i förslagen i tillräckligt stor omfattning beaktat kommissionens synpunkter."

Om hur överenskommelsen mellan medlagstiftarna om resultatreserven och förhandsfinansieringsnivåerna kommer att påverka betalningstaken

"Kommissionen anser att de extra betalningsbemyndiganden som kan krävas under perioden 2014–2020, på grund av ändringar rörande resultatreserven och förhandsfinansieringen, inte blir så omfattande."

Konsekvenserna bör bli hanterbara, samtidigt som man respekterar utkastet till förordning om den fleråriga budgetramen.

De årliga variationerna i betalningsnivån, även de variationer som beror på dessa förändringar, kommer man att klara av genom att använda betalningsmarginalen och de särskilda instrumenten i utkastet till förordning om den fleråriga budgetramen.

Kommissionen kommer att följa utvecklingen noga och lägga fram sin utvärdering i samband med halvtidsöversynen."

Uttalande från Europaparlamentet om tillämpningen av artikel 5

"Europaparlamentet konstaterar den information som översändes den 19 december 2012 av ordförandeskapet efter överläggningar i Coreper genom vilken medlemsstaterna klargjorde sin avsikt att i det förberedande skedet av programplaneringen i så stor utsträckning som möjligt ta hänsyn till principerna i utkastet till förordning om gemensamma bestämmelser för de europeiska struktur- och investeringsfonderna, så som det utkastet var utformat vid tidpunkten för översändandet av den informationen, vad gäller den strategiska programplaneringsdelen, inbegripet andan och innehållet i den princip om partnerskap som fastställs i artikel 5."

Uttalande från Danmark, Österrike, Frankrike, Tyskland, Nederländerna, Sverige, Finland och Förenade kungariket

"Danmark, Österrike, Frankrike, Tyskland, Nederländerna, Sverige, Finland och Förenade kungariket är ense om att det är ytterst viktigt att de ökade utbetalningar som föranletts av ändringen av rådets allmänna riktlinje i den slutliga kompromissen om lagstiftningspaketet om sammanhållningspolitiken avseende resultatreserven och förskott kan hållas under betalningstaken, i enlighet med vad kommissionen upprepade gånger har slagit fast under förhandlingarna."

8. Europaparlamentets och rådets beslut om en civilskyddsmekanism för unionen [första behandlingen] (L + U)

– Antagande av lagstiftningsakten

PE-CONS 97/13 PROCIV 112 JAI 871 COHAFA 106 COCON 45

DEVTEN 252 COTER 126 ENV 908 FIN 613 PESC 1197

CODEC 2225

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog den föreslagna och därigenom ändrade akten i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt varvid den brittiska delegationen lade ner sin röst och den österrikiska och den tyska delegationen röstade emot. (Rättslig grund: artikel 196 i EUF-fördraget.)

Uttalande från Europaparlamentet, rådet och kommissionen

"Europaparlamentet, rådet och kommissionen noterar upplägget i artikel 19.4, 19.5 och 19.6 och i bilaga I, vilket svarar mot detta besluts särskilda karaktär och inte har prejudicerande verkan på andra finansieringsinstrument."

Uttalande från kommissionen

"Utan att det påverkar det årliga budgetförfarandet har kommissionen för avsikt att för Europaparlamentet lägga fram en årsrapport om genomförandet av detta beslut, inbegripet budgetfördelningen i bilaga I, från och med januari 2015. Detta upplägg är baserat på civilskyddspolitikens särskilda natur och har inte prejudicerande verkan på andra finansiella instrument."

9. Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 55/2008 om införande av autonoma handelsförmåner för Republiken Moldavien [första behandlingen] (L)

PE-CONS 111/13 WTO 265 COEST 332 NIS 68 CODEC 2383

Rådet godkände ändringarna i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 207.2 i EUF-fördraget.)

10. Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program Rättsliga frågor för perioden 2014–2020 [första behandlingen] (L)

PE-CONS 90/13 JAI 841 CADREFIN 246 DROIPEN 115 COPEN 140 CTS 49
JUSTCIV 205 EJUSTICE 72 JURINFO 34 CORDROGUE 93
CODEC 2152

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. I enlighet med de relevanta protokoll som är fogade till fördragen deltog inte den danska och den brittiska delegationen i omröstningen. (Rättslig grund: artiklarna 81.1, 81.2, 82.1 och 84 i EUF-fördraget.)

11. Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program Rättigheter, jämlikhet och medborgarskap för perioden 2014–2020 [första behandlingen] (L)

PE-CONS 89/13 JAI 840 CADREFIN 245 FREMP 138 DATAPROTECT 135
CULT 103 SOC 746 CODEC 2148

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 19.2, artikel 21.2 och artiklarna 114, 168, 169 och 197 i EUF-fördraget.)

12. Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EU) nr 99/2013 om programmet för europeisk statistik 2013–2017 [första behandlingen] (L)

PE-CONS 108/13 STATIS 102 ECOFIN 932 CODEC 2379

Rådet godkände Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog den föreslagna akten i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 338.1 i EUF-fördraget.)

13. Europaparlamentets och rådets förordning om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (2014–2020) och om upphävande av förordning (EG) nr 1927/2006 [första behandlingen] (L)

PE-CONS 99/13 SOC 797 ECOFIN 877 FSTR 124 COMPET 715 AGRI 648
CODEC 2241

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog den föreslagna och därigenom ändrade akten i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt varvid den tyska och den brittiska delegationen röstade emot. (Rättslig grund: artikel 175 tredje stycket, artikel 42 och artikel 43 i EUF-fördraget.)

14. Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av direktiv 2003/87/EG vad gäller att förtydliga bestämmelserna om tidsschemat för auktioner av utsläppsrätter för växthusgaser [första behandlingen] (L + U)

PE-CONS 114/13 ENV 1050 ENER 512 IND 319 COMPET 807 MI 1003
ECOFIN 1003 TRANS 573 AVIATION 202 CODEC 2523

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog den föreslagna och därigenom ändrade akten i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt varvid den polska delegationen röstade emot. (Rättslig grund: artikel 192.1 i EUF-fördraget.)

Uttalande från Belgien, Danmark, Estland, Italien, Luxemburg, Nederländerna, Slovenien, Sverige och Förenade kungariket

- "1. Vi står orubbligt fast vid EU:s utsläppshandelssystem som en central del av EU:s politik i fråga om klimatförändringar och investeringar med låga koldioxidutsläpp fram till 2020 och långt därefter.

2. Vi är dock djupt oroade över att EU:s utsläppshandelssystem såsom det för närvarande är utformat inte kan ge de prissignaler som krävs för att i nuläget stimulera nödvändiga investeringar med låga koldioxidutsläpp, på grund av de senaste årens avsevärda obalans mellan tillgång och efterfrågan i utsläppshandelssystemet, vilken leder till ett mycket lågt koldioxidpris. Dessa problem hotar också koldioxidmarknadernas trovärdighet som det mest flexibla och kostnadseffektiva sättet att uppnå utsläppsminskningar.
3. Senareläggning är ett första steg för att åstadkomma en kortsiktig lösning, i avvaktan på en strukturell reform av EU:s utsläppshandelssystem. Det finns emellertid ett brådskande behov av förnyad inriktning på mer konkreta åtgärder för att stärka systemet. Vi uppmanar nu kommissionen att senast före årets utgång lägga fram förslag om en verklig strukturell reform av EU:s utsläppshandelssystem för att ge investerare en klar signal när det gäller Europas ambitioner i fråga om låga koldioxidutsläpp efter 2020 och stimulera investeringar med låga koldioxidutsläpp och de mest kostnadseffektiva utsläppsminskningarna."

Uttalande från Polen

"Vi anser att det inte behövs några ingrepp i EU:s utsläppshandelssystem, eftersom EU:s utsläppshandelssystem kan förutsättas vara en marknadsmekanism, vilket måste leda till något annat än att utsläppen minskas på det mest kostnadseffektiva sättet.

Politiska och rättsliga åtgärder i syfte att temporärt minska antalet utsläppsrätter i systemet kan leda till en temporär höjning av deras pris men kommer med all säkerhet också att inverka negativt på systemets trovärdighet och förutsägbarhet och minska deltagarnas förtroende.

Förslagen om politiska ingripanden på marknaden för EU:s utsläppshandelssystem kan nämligen uppfattas som ett tydligt tecken på att marknaden är instabil och negativt påverka näringslivets investeringsbeslut. Tillfälliga lösningar som ändrar reglerna under spelets gång är skadliga för marknaden och kan t.o.m. förorsaka en ökning av de totala utsläppen på grund av koldioxidläckage.

Dessutom uppstår det ett problem när utsläppsrätter som tidigare återkallats från marknaden på nytt förs in på marknaden i ett senare skede. Sådana åtgärder kommer inte att förändra situationen på marknaden med undantag för att volatiliteten kommer att öka på kort sikt.

I det nuvarande förslaget ges kommissionen rätt att intervenera på marknaden, där den endast bör ha en tillsynsuppgift. Detta utgör ett farligt prejudikat, som skulle kunna ändra på utsläppshandelssystemets marknadskaraktär och hota uppnåendet av systemets mål på ett kostnadseffektivt sätt.

Med beaktande av ovanstående kan Polen inte stödja förslaget och röstar emot dess antagande."

15. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller förfarandena för antagande av vissa åtgärder (Omnibus I) [första behandlingen] (L+U)

- Uttalanden
 - = Godkännande av att ta uttalandena till rådets protokoll
 - = Beslut att offentliggöra uttalandena i *Europeiska unionens officiella tidning* 17823/13 CODEC 2970 COMER 291 WTO 349 COWEB 186
USA 68 ACP 215 COEST 406 NIS 86 SPG 23 UD 335
+ ADD 1
godkänt av Coreper II den 16 december 2013

Vid sitt 3271:a möte den 15 november 2013 antog rådet (ekonomiska och finansiella frågor) sin ståndpunkt vid första behandlingen enligt dok. 13283/13 + ADD 1. På grund av ett väsentligt fel togs inte uttalandena till protokollet vid det ovannämnda mötet.

Rådet beslutade att till detta protokoll ta uttalandena i dok. 17823/13 ADD 1 och att offentliggöra dem i *Europeiska unionens officiella tidning* tillsammans med den antagna förordningen.

Gemensamt uttalande från Europaparlamentet, rådet och kommissionen om artikel 15.6 i förordning (EG) nr 1225/2009 och artikel 25.6 i förordning (EG) nr 597/2009

"Europaparlamentet, rådet och kommissionen anser att införandet av artikel 15.6 i förordning (EG) nr 1225/2009 och artikel 25.6 i förordning (EG) nr 597/2009 endast är motiverat på grund av de särdrag som dessa förordningar uppvisade innan de ändrades genom den här förordningen. Införandet av en bestämmelse som den i dessa artiklar är följaktligen unikt för de båda förordningarna och inte ett prejudikat för utarbetandet av framtida lagstiftning.

För att undvika oklarheter menar Europaparlamentet, rådet och kommissionen att artikel 15.6 i förordning (EG) nr 1225/2009 och artikel 25.6 i förordning (EG) nr 597/2009 inte innebär att det införs beslutsförfaranden som skiljer sig från eller kompletterar dem som anges i förordning (EU) nr 182/2011."

Uttalande från rådet

om tillämpningen av artiklarna 3.4 och 6.2 i förordning (EU) nr 182/2011 i samband med förfaranden avseende antidumpnings- och utjämningstullar enligt förordningarna (EG) nr 1225/2009 och (EG) nr 597/2009

"När en medlemsstat föreslår en ändring av ett utkast till åtgärd som avser antingen antidumpningstullar eller utjämningstullar enligt förordningarna (EG) nr 1225/2009 och (EG) nr 597/2009 (nedan kallade *grundförordningarna*) i enlighet med artikel 3.4 eller 6.2 i förordning (EU) nr 182/2011, ska den

- a) se till att ändringen föreslås vid en lämplig tidpunkt som respekterar tidsfristerna i grundförordningen och återspeglar behovet av att kommissionen får tillräcklig tid för att genomföra nödvändiga förfaranden för utlämnande av uppgifter och gå igenom förslaget ordentligt och att kommittén får tillräcklig tid att gå igenom alla föreslagna ändrade utkast till åtgärd,
- b) se till att den föreslagna ändringen överensstämmer med grundförordningarna, såsom dessa tolkats av Europeiska unionens domstol, och med relevanta internationella åtaganden,
- c) lämna en skriftlig motivering som åtminstone anger hur den föreslagna ändringen förhåller sig till grundförordningarna och till de faktiska omständigheter som framkommit vid undersökningen, men som också får innehålla andra stödjande argument som den medlemsstat som föreslår ändringen anser lämpliga."

Uttalanden från kommissionen:

I samband med förfaranden avseende antidumpnings- och utjämningstullar enligt förordningarna (EG) nr 1225/2009 och (EG) nr 597/2009

"Kommissionen inser hur viktigt det är att medlemsstaterna, när detta föreskrivs i förordningarna (EG) nr 1225/2009 och (EG) nr 597/2009 (nedan kallade *grundförordningarna*), får information så att de kan fatta väl underbyggda beslut, och kommer att agera så att detta mål uppnås.

* * *

För att det inte ska råda några tvivel menar kommissionen att hänvisningarna till "samråd" i artikel 8.5 i förordning (EU) nr 182/2011 innebär att kommissionen, utom i ytterst brådskande fall, måste inhämta medlemsstaternas synpunkter innan den antar provisoriska antidumpnings- eller utjämningstullar.

* * *

Kommissionen kommer att se till att den effektivt hanterar alla aspekter av förfaranden avseende antidumpnings- och utjämningstullar enligt förordningarna (EG) nr 1225/2009 och (EG) nr 597/2009, inklusive möjligheten för medlemsstaterna att föreslå ändringar, så att tidsperioderna och skyldigheterna gentemot berörda parter enligt grundförordningarna respekteras och så att eventuella åtgärder som slutligen införs överensstämmer med de faktiska omständigheter som fastställs i undersökningen, med grundförordningarna såsom de tolkats av Europeiska unionens domstol och med unionens internationella förpliktelser."

Om kodifiering

"Antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 av den ... om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller förfarandena för antagande av vissa åtgärder och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 av den ... om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller beviljande av delegerade befogenheter och genomförandebefogenheter för antagande av vissa åtgärder kommer att innebära ett stort antal ändringar av de berörda akterna. För att öka de berörda akternas läsbarhet kommer kommissionen så snabbt som möjligt efter det att de båda förordningarna har antagits, dock senast den 1 juni 2014, att föreslå en kodifiering."

Om delegerade akter

"När det gäller Europaparlamentets och rådets förordning (EU) .../2013 av den ... om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller förfarandena för antagande av vissa åtgärder och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 av den ... om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller beviljande av delegerade befogenheter och genomförandebefogenheter för antagande av vissa åtgärder erinrar kommissionen om att den i punkt 15 i ramavtalet om förbindelserna mellan Europaparlamentet och Europeiska kommissionen har förbundit sig att ge Europaparlamentet fullständig information och dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att utarbeta delegerade akter."

16. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller beviljande av delegerade befogenheter för antagande av vissa åtgärder (Omnibus II) [första behandlingen] (L+U)

- Uttalanden
 - = Beslut att ta uttalandena till rådets protokoll
 - = Beslut att offentliggöra uttalandena i *Europeiska unionens officiella tidning*
17825/13 CODEC 2971 COMER 292 WTO 350 COWEB 187
USA 69 ACP 216 COEST 407 NIS 87 SPG 24
UD 336 STIS 6 DEVGEN 346 SAN 526
+ ADD 1
godkänt av Coreper II den 16 december 2013

Vid sitt 3271:a möte den 15 november 2013 antog rådet (ekonomiska och finansiella frågor) sin ståndpunkt vid första behandlingen enligt dok. 13284/13 + ADD 1. På grund av ett väsentligt fel togs inte uttalandena till protokollet vid det ovannämnda mötet.

Rådet beslutade att till detta protokoll ta uttalandena i dok. 17825/13 ADD 1 och att offentliggöra dem i *Europeiska unionens officiella tidning* tillsammans med den antagna förordningen.

**Gemensamt uttalande från Europaparlamentet, rådet och kommissionen
om förordning (EEG) nr 3030/93 och förordning (EG) nr 517/94**

"Det ska noteras att de förfaranden som anges i artiklarna 2.6, 6.2, 8, 10, 13.3, 15.3, 15.4, 15.5 och 19 i förordning (EEG) nr 3030/93, artikel 4.3 i bilaga IV till förordning (EEG) nr 3030/93 och artiklarna 2, 3.1 och 3.3 i bilaga VII till förordning (EEG) 3030/93, samt artiklarna 3.3, 5.2, 12.3, 13 och 28 i förordning (EG) nr 517/94 ska ändras till förfaranden för antagande av delegerade akter. Det ska noteras att vissa av dessa artiklar avser beslutsförfaranden för antagande av handelspolitiska skyddsåtgärder.

Europaparlamentet, rådet och kommissionen anser att skyddsåtgärder ska behandlas som genomförandeåtgärder. I undantagsfall tar åtgärderna i de specifika befintliga förordningar som anges ovan formen av delegerade akter, eftersom införandet av en skyddsåtgärd tar formen av en ändring av relevanta bilagor till grundförordningarna. Detta beror på den särskilda struktur som är specifik för de befintliga förordningar som anges ovan och kommer följaktligen inte att utgöra ett prejudikat vid utarbetandet av framtida lagstiftning på området för handelspolitiska och andra skyddsåtgärder."

Uttalanden från kommissionen:

Om kodifiering

"Antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 av den ... om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller förfarandena för antagande av vissa åtgärder och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 av den ... om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller beviljande av delegerade befogenheter och genomförandebefogenheter för antagande av vissa åtgärder kommer att innebära ett stort antal ändringar av de berörda akterna. För att öka de berörda akternas läsbarhet kommer kommissionen så snabbt som möjligt efter det att de två förordningarna har antagits, dock senast den 1 juni 2014, att föreslå en kodifiering."

Om delegerade akter

"När det gäller Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr.../2013 av den ... om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller förfarandena för antagande av vissa åtgärder och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr.../2013 av den ... om ändring av vissa förordningar om den gemensamma handelspolitiken vad gäller beviljande av delegerade befogenheter och genomförandebefogenheter för antagande av vissa åtgärder erinrar kommissionen om att den i punkt 15 i ramavtalet om förbindelserna mellan Europaparlamentet och Europeiska kommissionen har förbundit sig att ge Europaparlamentet fullständig information och dokumentation om sina möten med nationella experter inom ramen för arbetet med att förbereda delegerade akter."

17. Europaparlamentets och rådets förordning om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 637/2008 och rådets förordning (EG) 73/2009 [första behandlingen] (L + U)

PE-CONS 95/13 AGRI 637 AGRIFIN 154 CODEC 2209

+ COR 1 (da)

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 42 och artikel 43.2 i EUF-fördraget.)

Uttalanden från kommissionen:

om artikel 9.2 i förordningen om direktstöd

"Artikel 9.2 i utkastet till förordning om direktstöd utesluter inte att en jordbrukare kan hyra ut en eller flera byggnader eller delar av byggnader till tredje part eller äga ett stall förutsatt att dessa verksamheter inte utgör jordbrukarens huvudsakliga sysselsättning."

Om kopplat stöd

"Kommissionen ska noggrant följa marknadsutvecklingen när det gäller jordbruksprodukter, framför allt sådana som enligt artikel 38.1 i förordningen om direktstöd inte kan komma i fråga för kopplat stöd, och kan, i händelse av en allvarlig kris på marknaden, vidta de lämpliga åtgärder som står till dess förfogande i syfte att förbättra marknadsläget."

Om klausulen om inget yttrande

"Kommissionen betonar att det strider mot både ordalydelsen och andemeningen i förordning (EU) nr 182/2011 (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13) att åberopa artikel 5.4 andra stycket b på ett systematiskt sätt. För att denna bestämmelse ska användas måste det finnas ett särskilt behov av att avvika från principen om att kommissionen får anta ett utkast till genomförandeakt om inget yttrande avges. Eftersom detta är ett undantag från den allmänna regel som fastställs i artikel 5.4, kan inte användningen av andra stycket b anses ingå i lagstiftarens "utrymme för skönsmässig bedömning", utan användningen måste tolkas restriktivt och därmed också motiveras."

Uttalande från rådet

om artikel 5.4 andra stycket b i förordning (EU) nr 182/2011 om kommittéförfarandet

"Med beaktande av kommissionens uttalande om den så kallade klausulen om inget yttrande påminner rådet om att artikel 5.4 stycke 2 b i förordning (EU) nr 182/2011 om kommittéförfarandet inte utgör något undantag från denna allmänna regeln och aldrig heller varit avsett att göra det.

Det är upp till lagstiftaren att i den grundläggande akten och med beaktande av varje ärendes särdrag avgöra huruvida man ska utnyttja den möjlighet som ges genom artikel 5.4 andra stycket b och därigenom hindra kommissionen från att anta ett utkast till genomförandeakt om kommittén inte avger något yttrande. Det finns inga juridiska hinder för möjligheten att utnyttja detta alternativ. Till skillnad från andra bestämmelser i förordningen om kommittéförfarandet krävs det enligt artikel 5.4 ingen särskild motivering för detta val."

Uttalande från Polen **om omfattningen på kopplat stöd**

"Inom ramen för diskussionen i rådet (jordbruk och fiske) har Polen upprepade gånger påpekat att tillämpningsområdet för bestämmelserna i artikel 38 i utkastet till förordning om direktstöd måste utvidgas. Polen anser att de sektorer som i nuläget får stöd enligt artikel 68 i rådets förordning nr 73/2009 bör läggas till i förteckningen. Denna förteckning bör framför allt innefatta sektorer som är extra viktiga för regioner som är ekonomiskt och miljömässigt sårbara, bland annat arbetsintensiv produktion, som exempelvis tobaksproduktion, som är viktig för arbetsmarknaden på landsbygden och för realiserandet av ett av Europa 2020-målen."

Gemensam förklaring och begäran från Rumänien och Lettland

"Ett av huvudmålen med den pågående reformen av den gemensamma jordbrukspolitiken var ett system med en rättvisare fördelning av direktstöd som skulle göra det möjligt för alla medlemsstater med ett direktstöd per hektar under 90 % av det europeiska genomsnittet att minska skillnaden mellan sina nuvarande direktstödnivåer och 90 % av EU-genomsnittet med en tredjedel under nästa period och att alla medlemsstater skulle nå en nivå på 196 EUR per hektar senast 2020, som Europeiska rådet enades om den 8 februari 2013.

Med utgångspunkt i denna allmänt godtagna princip om rättvisare fördelning av direktstöd ställer sig Rumänien och Lettland bakom reformen och godtar den kompromiss som nåtts. Kompromissen bör innebära att Rumäniens och Lettlands nationella anslag för 2019 och 2020 blir konsekventa nog för att möjliggöra ett direktstöd på åtminstone 196 EUR per ha. I det befintliga utkastet till förordning garanteras emellertid inte den princip som Europeiska rådet enades om den 8 februari 2013 fullt ut. Taken för Rumäniens och Lettlands anslag till direktstöd under kalenderåret 2019 och året därpå ligger därför under denna nivå och sänkningar av direktstödet planeras med över 4 miljoner EUR för Rumänien och nästan 700 000 EUR för Lettland.

Rumänien och Lettland har uppmärksammat kommissionen – och fått ett positivt gensvar – på vår begäran om att se över anslagen uppåt för räkenskapsåren 2019–2020 för att säkerställa ett fullständigt införlivande av Europeiska rådets slutsatser av den 8 februari 2013. Bilagorna II och III till den nya förordningen om direktstöd bör ändras i enlighet med detta. Detta skulle kräva ett snabbt beslut vid nästa möte i ministerrådet.

Vi hoppas innerligt att denna tekniska justering ska beaktas, så att Europeiska rådets beslut om taken för Rumäniens och Lettlands anslag till direktstöd till fullo införlivas och tillämpas. Annars skulle det innebära en dubbel diskriminering av Rumänien och Lettlands jordbrukare: dels i och med att deras direktstöd redan är det lägsta i Europeiska unionen och dels för att rådets slutsatser om den fleråriga budgetramen inte skulle respekteras."

18. Europaparlamentets och rådets förordning om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 [första behandlingen] (L + U)

PE-CONS 96/13 AGRI 638 AGRIFIN 155 AGRIORG 128 CODEC 2211

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog den föreslagna och därigenom ändrade akten i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt varvid den brittiska delegationen lade ner sin röst och den tyska delegationen röstade emot. (Rättslig grund: artikel 42 och artikel 43.2 i EUF-fördraget.)

Gemensamt uttalande från Europaparlamentet, rådet och kommissionen om artikel 43.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget)

"Resultat av förhandlingarna om tillämpningen av artikel 43.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt utgör en del av en övergripande kompromiss om den föreliggande reformen av den gemensamma jordbrukspolitiken och påverkar inte respektive institutions ståndpunkt rörande omfattningen på denna eller rörande den framtida utvecklingen i denna fråga, i synnerhet eventuella nya, prejudicerande domar från Europeiska unionens domstol."

Uttalande från rådet

om artikel 43.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget)

"När det gäller resultatet av förhandlingarna om den gemensamma jordbrukspolitiken vid trepartsmötet i juni 2013 bekräftar rådet att dess beslut att låta frågor som faller under artikel 43.3 i EUF-fördraget omfattas av förordningen om en samlad marknadsordning endast var avsett att under de exceptionella omständigheterna vid det trepartsmötet möjliggöra en kompromiss. Detta kommer således inte att påverka den ståndpunkt som rådet fortsättningsvis kommer att inta i framtiden för att tillvarata de rättigheter som tilldelades rådet genom Lissabonfördraget."

Uttalanden från kommissionen:

Om handelsnormer (kopplat till artikel 75.1)

"Kommissionen är väl medveten om hur känsligt det är att utvidga handelsnormer till sektorer eller produkter som för närvarande inte omfattas av dessa bestämmelser enligt förordningen om en samlad marknadsordning.

Handelsnormer bör endast gälla sektorer där det finns klara förväntningar hos konsumenterna och där det finns behov av att förbättra de ekonomiska villkoren för produktionen och saluföringen av specifika produkter, även med avseende på kvalitet, eller beakta tekniska framsteg eller behov av produktinnovation. De bör också undvika administrativa bördor, vara lätta för konsumenterna att förstå och hjälpa producenter att enkelt förmedla information om sina produkters utmärkande egenskaper och kännetecken.

Kommissionen kommer att ta hänsyn till alla välgrundade begäranden från institutioner eller representativa organisationer samt till rekommendationer från internationella organ, men innan kommissionen använder sin befogenhet att införa nya produkter eller sektorer i artikel 75.2 kommer den att vara tvungen att noga bedöma den aktuella sektorns särdrag och förelägga Europaparlamentet och rådet en rapport, som framför allt utvärderar konsumenternas behov, kostnaderna och den administrativa bördan för aktörerna, inklusive inverkan på den inre marknaden och den internationella handeln samt fördelarna för producenterna och slutkonsumenten."

Om socker

"För att sträva efter en välbalanserad marknad och en välfungerande sockerförsörjning för unionsmarknaden under den återstående tiden med sockerkvoter, kommer kommissionen att beakta behoven hos både sockerbetsodlare och råörsockerraffinaderier i unionen vid tillämpningen av den tillfälliga marknadsstyrningsmekanismen i artikel 131 i förordningen om en samlad marknadsordning."

Om det europeiska instrumentet för övervakning av livsmedelspriser

"Kommissionen är medveten om hur viktigt det är att samla in och sprida tillgängliga uppgifter om prisutvecklingen i de olika stegen i livsmedelskedjan. Därför har kommissionen utvecklat ett instrument för övervakning av livsmedelspriser, som använder kombinerade uppgifter om livsmedelsprisindex vilka samlats in av de nationella statistikbyråerna. Detta instrument syftar till att sammanställa och tillgängliggöra prisutvecklingen längs med livsmedelskedjan och gör det möjligt att jämföra prisutvecklingen för relevanta jordbruksprodukter, för livsmedelsindustrier och relevanta konsumentvaror. Instrumentet förbättras ständigt och målsättningen kommer att vara att det ska täcka fler produkter i livsmedelskedjan och uppfylla jordbrukarnas och konsumenternas allmänna behov av ökad insyn i prissättningen av livsmedel. Kommissionen ska med jämna mellanrum rapportera till Europaparlamentet och rådet om verksamheten i samband med det europeiska instrumentet för övervakning av livsmedelspriser och om resultaten av de studier som genomförs med hjälp av detta."

Om klausulen om inget yttrande

"Kommissionen betonar att det strider mot både ordalydelsen och andemeningen i förordning (EU) nr 182/2011 (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13) att åberopa artikel 5.4 andra stycket b på ett systematiskt sätt. För att denna bestämmelse ska användas måste det finnas ett särskilt behov av att avvika från principen om att kommissionen får anta ett utkast till genomförandeakt om inget yttrande avges. Eftersom detta är ett undantag från den allmänna regel som fastställs i artikel 5.4, kan inte användningen av andra stycket b anses ingå i lagstiftarens "utrymme för skönsmässig bedömning", utan användningen måste tolkas restriktivt och därmed också motiveras."

Uttalande från rådet

om artikel 5.4 andra stycket b i förordning (EU) nr 182/2011 om kommittéförfarandet

"Rådet upprepar med beaktande av kommissionens uttalande om den så kallade klausulen om inget yttrande att artikel 5.4 andra stycket b i förordning 182/2011 om kommittéförfarandet inte är och inte var avsett att vara ett undantag till en allmän bestämmelse."

Det är upp till lagstiftaren att med beaktande av varje ärendes särdrag avgöra huruvida man i den grundläggande akten ska utnyttja den möjlighet som ges genom artikel 5.4 andra stycket b och därigenom förhindra att kommissionen antar ett utkast till genomförandeakt om kommittén inte avger något yttrande. Det finns inga juridiska hinder för möjligheten att utnyttja detta alternativ. Till skillnad från andra bestämmelser i kommittéförfarandeförordningen krävs det enligt artikel 5.4 ingen särskild motivering för detta val."

Uttalanden från Italien

"Italien anser att texten i artikel 113e.2 i förordningen om en samlad marknadsordning tillåter att samråd för att nå en överenskommelse mellan parterna även kan genomföras med företrädare för svinuppfödarna."

"Italien anser att bestämmelserna i artikel 45.1 a i förordningen om en samlad marknadsordning inte utesluter vinproducenterna från bestämmelserna i förordning (EG) nr 3/2008."

Uttalande från Grekland om planteringsrätter

"Efter diskussionerna i rådet om EU:s system för plantering på vinodlingar anser Grekland att medlemsstaterna i sina årliga planteringsrätter enligt artiklarna 62, 63 och 64, på regional nivå bör få ta med vinodlingar som redan har planterats med vinstockssorter med dubbla eller tredubbla användningsområden som än så länge inte är inräknade i vinodlingssektorns produktionspotential."

Uttalande från Polen om lika möjligheter för stöd till humlesektorn inom ramen för den samlade marknadsordningen för jordbruksprodukter

"Inom ramen för diskussionen i rådet (jordbruk och fiske) har Polen påpekat att det behövs lika villkor för stöd till humlesektorn genom åtgärder som föreskrivs i utkastet till förordning om en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter. Polen godtar inte de bestämmelser som endast kan tillämpas i en medlemsstat och således skapar ojämlika konkurrensvillkor. Polen anser att den lösning som föreskrivs bör möjliggöra att även polska humleproducenter får stöd enligt denna bestämmelse."

Uttalande från Tyskland

"Tyskland välkomnar många aspekter av de resultat som uppnåtts på vägen mot en gemensam jordbrukspolitik efter 2013. Europeiska unionen tar således itu med de utmaningar som den europeiska jordbrukssektorn kommer att ställas inför de kommande åren.

Nedan följer skälen till varför Tyskland inte kan stödja en del av de föreslagna förordningarna om en gemensam organisation av marknaden.

- = Enligt fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (art. 43.3 i EUF-fördraget) ska rådet på förslag från Europeiska kommissionen besluta om åtgärder om fastställande av priser, avgifter, stöd och kvantitativa begränsningar. Ansvaret för att anta sådana regler ankommer således uteslutande på rådet.
- = Tyskland anser att ett avsteg från denna tydliga fördragsgrundade ansvarsfördelning mellan EU:s institutioner inte kan godtas.
- = Dessutom kan vi av allmänna skäl hänförliga till unionslagstiftning inte godta en sådan överträdelse av primärrätten eftersom vi därigenom skulle skapa prejudikat för avvikelser från maktfördelningen inom andra politikområden.

Mot denna bakgrund motsätter sig Tyskland den framlagda förordningen om en kommande gemensam organisation av marknaden."

19. Europaparlamentets och rådets förordning om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 [första behandlingen] (L + U)

PE-CONS 93/13 AGRI 624 AGRISTR 113 CODEC 2187

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog den föreslagna och därigenom ändrade akten i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt varvid den tjeckiska delegationen lade ner sin röst.

(Rättslig grund: artikel 42 och artikel 43.2 i EUF-fördraget.)

Uttalande från Italien

"Italien noterar och beklagar att den överenskommelse som, under processen med förhandlingar med Europaparlamentet om reformen av den gemensamma jordbrukspolitiken, nåddes i rådet i juni om att höja den högsta stödnivån för utgifter för försäkringar i enlighet med artikel 37.5 i förordningen om landsbygdsutveckling från 65 % till 75 % inte har tagits med.

Syftet med förslaget var att olika procenttal för stödnivåer, vilka i dag inte är enhetliga, skulle göras enhetliga, beroende på det finansieringsinstrument inom ramen för vilket stöd kunde ges.

Förhoppningen är därför att denna fråga inom kort kan tas upp i samband med kommande rättsliga initiativ som avser reformen av den gemensamma jordbrukspolitiken."

Uttalande från Österrike om artikel 32.4

"Österrike anför att de särskilda inskränkningar som kommer att tillämpas vid avgränsning av områden enligt artikel 32.4 i EJFLU-förordningen kommer att bestämmas av medlemsstaterna."

20. **Europaparlamentets och rådets förordning om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 [första behandlingen] (L + U)**
PE-CONS 94/13 AGRI 625 AGRISTR 114 AGRIORG 126 CODEC 2188

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 43.2 i EUF-fördraget.)

Gemensamt uttalande från Europaparlamentet och rådet om tvärvillkor

"Rådet och Europaparlamentet uppmanar kommissionen att övervaka medlemsstaternas införlivande och genomförande av direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område och Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/128/EG av den 21 oktober 2009 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder för att uppnå en hållbar användning av bekämpningsmedel och att i förekommande fall, när dessa direktiv har genomförts i samtliga medlemsstater och de förpliktelser som är direkt tillämpliga på jordbrukare har fastställts, lägga fram ett lagstiftningsförslag om ändring av denna förordningen i syfte att ta med relevanta delar av dessa direktiv i systemet för tvärvillkor."

Uttalande från rådet

om artikel 5.4 andra stycket b i förordning (EU) nr 182/2011 om kommittéförfarandet

"Rådet upprepar med beaktande av kommissionens uttalande om den så kallade klausulen om inget yttrande att artikel 5.4 andra stycket b i förordning 182/2011 om kommittéförfarandet inte är och inte var avsett att vara ett undantag till en allmän bestämmelse.

Det är upp till lagstiftaren att med beaktande av varje ärendes särdrag avgöra huruvida man i den grundläggande akten ska utnyttja den möjlighet som ges genom artikel 5.4 andra stycket b och därigenom förhindra att kommissionen antar ett utkast till genomförandeakt om kommittén inte avger något yttrande. Det finns inga juridiska hinder för möjligheten att utnyttja detta alternativ. Till skillnad från andra bestämmelser i kommittéförfarandeförordningen krävs det enligt artikel 5.4 ingen särskild motivering för detta val."

Uttalanden från kommissionen:

Om klausulen om inget yttrande

"Kommissionen betonar att det strider mot både ordalydelsen och andemeningen i förordning (EU) nr 182/2011 (EUT L 55, 28.2.2011, s. 13) att åberopa artikel 5.4 andra stycket b på ett systematiskt sätt. För att denna bestämmelse ska användas måste det finnas ett särskilt behov av att avvika från principen om att kommissionen får anta ett utkast till genomförandeakt om inget yttrande avges.

Eftersom detta är ett undantag från den allmänna regel som fastställs i artikel 5.4, kan inte användningen av andra stycket b anses ingå i lagstiftarens "utrymme för skönsässig bedömning", utan användningen måste tolkas restriktivt och därmed också motiveras."

Om sena betalningar som gjorts av utbetalande organ till stödmottagare (artikel 40)

"Europeiska kommissionen förklarar att när den antar regler för minskning av ersättningen till de utbetalande organen i händelse av att betalning till stödmottagare sker efter det sista möjliga datum som fastställs i unionslagstiftningen, kommer tillämpningsområdet för de nuvarande bestämmelserna om sena betalningar inom EGFJ att upprätthållas."

Om graden av genomförande (artikel 118)

"Europeiska kommissionen bekräftar att unionen i enlighet med artikel 4.2 i EU-fördraget respekterar medlemsstaternas konstitutionella strukturer och att medlemsstaterna följaktligen är ansvariga för att bestämma på vilken territoriell nivå de vill genomföra den gemensamma jordbrukspolitiken, med förbehåll för att unionslagstiftningen respekteras och förblir verkningsfull. Denna princip är tillämplig på alla fyra förordningar om reformen av den gemensamma jordbrukspolitiken."

21. **Europaparlamentets och rådets förordning om vissa övergångsbestämmelser för stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu), om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 vad gäller resurser och resursfördelning avseende år 2014 och om ändring av rådets förordning (EG) nr 73/2009 och Europaparlamentets och rådets förordningar (EU) nr .../2013, (EU) nr .../2013 och (EU) nr .../2013 vad gäller deras tillämpning under år 2014 [första behandlingen] (L + U)**

PE-CONS 103/13 AGRI 675 AGRIFIN 170 AGRISTR 129 AGRIORG 143
CODEC 2325

Rådet godkände ändringen i Europaparlamentets ståndpunkt vid första behandlingen och antog det på så sätt ändrade förslaget till akt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. (Rättslig grund: artikel 43.2 i EUF-fördraget.)

Uttalande från kommissionen
om landsbygdsutveckling

"Kommissionen förklarar att den kommer att ha ett konstruktivt samarbete med medlemsstaterna för att utforma och anta de nya landsbygdsutvecklingsprogrammen i syfte att se till att det blir en smidig övergång till den nya programplaneringsperioden även för åtgärder som inte omfattas av artikel 1 i övergångsförordningen.

Kommissionen uppmanar de medlemsstater som kommer att utnyttja möjligheten att göra nya rättsliga åtaganden för bevakningsverksamhet, enligt artikel 1 i övergångsförordningen, att göra så i överensstämmelse med de villkor som fastställs för sådan verksamhet i artikel 46.3 i den nya landsbygdsutvecklingsförordningen för programplaneringsperioden 2014–2020."

B-PUNKT

4. Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om informationsåtgärder och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland [första behandlingen]

Interinstitutionellt ärende: 2013/0398 (COD)

– Föredragning av kommissionen

16591/13 AGRI 769 AGRIFIN 195 AGRIORG 170 CODEC 2667

+ ADD 1

Rådet tog del av föredragningen från kommissionens företrädare om förslaget till förordning om informationsåtgärder och säljfrämjande åtgärder för jordbruksprodukter på den inre marknaden och i tredjeland, enligt dok. 16591/13, samt synpunkterna från delegationerna och kommissionens företrädares svar på dessa. Rådet gav sina förberedande organ i uppdrag att fortsätta behandlingen av förslaget.

ICKE LAGSTIFTANDE VERKSAMHET – ANTAGANDEN

(i enlighet med artikel 9.1 i rådets arbetsordning)

A-PUNKTER

1. Rådets förordning om fastställande av vissa stöd och bidrag inom ramen för den samlade marknadsordningen för jordbruksprodukter

15173/13 AGRI 679 AGRIORG 145

+ COR 1

+ REV 1 (es)

Rådet antog ovannämnda förordning. (Rättslig grund: artikel 43.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.)

Uttalanden från kommissionen

"Eftersom omfördelningen av sockerkvoter omfattas av förordningen om en samlad marknadsordning (artikel 138) anser kommissionen att justeringen av dessa kvoter också bör göra det."

"Kommissionen bekräftar att den i samband med översynen av programmen för skolfrukt och skolmjölk har för avsikt att se över stödet för mjölkutdelning samt medfinansieringen av kostnaderna för skolfruktsprogrammet, inbegripet på de mindre Egeiska öarna."

32. Rådets förordning om Europeiska atomenergigemenskapens forsknings- och utbildningsprogram (2014–2018) som kompletterar Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation

16463/13 RECH 550 COMPET 843 ATO 147

+ COR 1

Rådet antog ovannämnda förordning. (Rättslig grund: artikel 7 i fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.)

Uttalande från Luxemburg

"Luxemburg är medvetet om betydelsen av Europeiska atomenergigemenskapens forsknings- och utbildningsprogram (2014–2018) som kompletterar Horisont 2020: ramprogrammet för forskning och innovation och om nödvändigheten av att lägga större vikt vid kärnsäkerhet och bidra till en nyorientering inom kärnforskningen. Luxemburg välkomnar därför kompromisstexten men vidhåller samtidigt sin kritiska attityd gentemot kärnforskningen generellt.

Luxemburg vill dock framhålla att EU-medel för forskning och utbildning i framtiden bör inriktas mer på förnybar energi.

Eftersom Europeiska atomenergigemenskapens forsknings- och utbildningsprogram (2014–2018) inte inleder en sådan nyorientering mot förnybar energi kan Luxemburg inte samtycka till det i dess helhet och avstår därför från att rösta."

Uttalande från Tyskland

"Tyskland går med på förslaget för att inte blockera ett beslut om ordförandeskapets förslag. I ordförandeskapets förslag beaktas visserligen ytterligare behov i budgeten, men Tyskland anser att en annorlunda viktning av prioriteringarna vore lämplig med tanke på de åtgärder som vidtogs 2011 efter Fukushima. I det föreliggande utkastet till förordningen ges inte tillräcklig prioritet åt den kärnsäkerhets- och strålskyddsforskning som fortfarande behövs för att kontinuerligt förbättra säkerheten och strålskyddet."

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen beklagar att rådet inte har behållit den budgetfördelning mellan de tre beståndsdelarna i Euratomprogrammet som angavs i kommissionens förslag av den 30 november 2011.

Särskilt beklagar kommissionen att fördelningen i rådets text medför en lägre andel till de direkta åtgärderna i jämförelse med kommissionens förslag, som fick stöd genom den lagstiftningsresolution som Europaparlamentet antog den 19 november 2013.

Kärnsäkerhet och nukleärt fysiskt skydd är viktiga prioriterade frågor för Europeiska unionens energipolitik. Direkt forskning bidrar till fastställandet av gemensamt överenskomna säkerhets- och skyddslösningar. Kostnaden för att underhålla den Euratom-infrastruktur som möjliggör denna forskning ökar på grund av strängare tekniska krav som fastställts av de nationella tillsynsmyndigheterna. Det är därför viktigt att bibehålla en tillräcklig budgetram för direkt forskning."